

## 保守黨未設法

便有來去冷熱水樓上有房十個向來生意興旺因缺乏人力今因各股東志圖別業故擬割愛僑胞欲營此業者請函商或面議均可

PALACE CAFE  
CANORA SASK.

○炸薯仔魚生意出賣  
炸薯仔魚生意，位於北素高華，3115 Mountain Hwy, Lynn Valley, 取價三十九，因事迫要必賣，相當還價，可以考慮接納，如意者請來面議，

○新建華貴住宅出賣  
屋主自建新住宅，六房間在一層，內外設備華貴，並有露面車房，土庫完備，位於田比區，七四一號，第六十街西，週末三時至五時，歡迎參觀，電話 El.. 3792洽商。

# Vancouver Centre VOTE LIBERAL

# DR. LYON WARD

禮安 活博士在此雲埠中區代人做工作已有數年勝過別競選員他知得本區之間問題他爲平等待遇及不分種界而奮鬥保守黨反對中國移民入加拿大自由黨恢復此權利 禮安 活博士將繼續爲各人爭取機會平等

# 請在禮安活博士名後畫一交架 X

PUB. BY VANCOUVER-CENTRE LIBERAL ASSN.

△加拿大  
雲高華至德總堂 紀念鳴謝

本總堂於三月廿三日舉行第十一週年紀念典禮並恭祝古公亶父太王寶誕良辰吉慶蒙各界僑團代表來賓及各埠昆仲駕臨示不勝榮幸更蒙惠賜賀儀紀念費祝詞電生花物品隆情厚禮至為銘感謹泐數語以鳴謝畧

芳名恕不另錄 祈為見諒

△陳穎川總堂紀念 鳴謝經費

本總堂於昨十六日午後一時舉行第三十二週年紀念典禮荷蒙 各埠嘉賓代表是仲姍姆姊妹駕臨助慶指示一切曷勝榮幸更蒙 惠贈賀儀祝詞生花品物隆情厚禮銘感彌深謹泐數言以鳴謝畧

先考諱均隆號紳傳  
十七年三月十三日  
寢積閨享壽六十歲  
匍匐奔喪謹遵禮成  
事昆仲辦理喪事一  
午二時假喜市定街  
魂殮儀館舉行喪禮  
親戚友世誼惠賜花  
高誼隆情歿存均感  
未

會立府君痛於民國四年病終於聖保羅醫院不幸等遠居祖國不享服荷蒙雲埠達權社執事經於三月十八日下東一二三五號加蘭喜扶柩歸土安葬復蒙宗親臨執绋素車致送謹此哀謝

華人被選任爲西商會董事職。尖美利市訊，此間西人商會。舉今年度新職員。其中有董事張寧（音）爲華人云。

曾紀華君病逝卡城。列必珠訊。曾紀華君。恩平塘西人。現年六十有三歲。近因年老休閒。卡城醫院調理。詎良醫束手。藥石無效。已於月之廿二日下午七時十分。告辭。老成凋謝。聞者惋惜。他之遠居祖國。未能親視含殮。現聞公祭出殯歸土云。

○餐館連樓業出賣

據悉他對小麥運往中共區事，表示贊同。謂要將加拿大之資金，運往各落後之地區去。

自由黨總裁丕亞遜宣稱。保守黨政府。本來可以廢除賣車給中共區之障礙。但細查却無保守黨對此事作任何之行動。他以上言論。爲批評中共近日擬購一千輛加拿大製之車輛。而被美國公司拒絕運出之事云。

○ 餐館出售

本社謹定四月六日舉行廿四週年紀念典禮下午一時假座「達雲戲院」演  
劇慶祝同日下午六時在竹林園酒家敬治薄酌共浮大白敬請  
各僑團領袖男女僑胞光臨指示禮儀 昙勝榮幸

△在柯地和有重要任務應做  
身爲華裔籍民，應知在你們種族，第一名華裔，與不得參與進步保守政府，惟有鄭天華君，此舉不止增加華人，并指證兩點重要問題，

○承接修改樓宇工程  
承接灰泥牆，改造或修整，工作時代化  
，請與後列洽商 Ward Bors,EM.2751

本號專門承接水龍燃氣，裝置燃氣，水暖氣等工程，隨時應命，工作優良，價錢合理。

先者諱季謙吳公府君痛於民國四十七年三月五日病終於雲埠聖約瑟醫院積閏享壽七十有一歲不幸勤華身居祖國未能親視含殮幸蒙三德書社治理喪事經於三月

A black and white portrait photograph of a man from the chest up. He has dark, wavy hair and a well-groomed mustache. He is wearing a light-colored dress shirt and a dark, patterned necktie. The background is plain and light-colored.

# JUNG DOUGLAS X

# *Return a strong* **Diefenbaker**

價目必定一唯的平宗旨

**668 Columbia St.**      **27 W. Hastings St**  
**New Westminster, B.C.**      **Vancouver, B.C.**

# **ARMY & NAVY**

泣血稽類

孟埠我歡喜  
歲由二十  
歲字少許我  
朋友歡喜同  
妹結合可  
就近通信  
我祖公述  
及年歲兼  
相片由我  
祖公轉回  
公培養長  
要通信祖  
謹啓

茲鴉士哥夫埠廣源盛。原日係梁輔，林就福，梁熙，三連君等所經營。今欲返港。願將該舖雜貨運實業賣與新人承買。在本埠皇家律師交易。倘有與舊舖主華洋轉轄未清者。請於三月卅一日以前理妥。交易之後，廣源盛舊舖各事。概與承買人無涉。特此聲明。以免後論。

承買人 越剗榮 葉槿財 楊鑾清

## ◎餐館連實業出賣

本餐館在於沙省店派路埠素來生意穩健。樓上有房七個傢俱用具齊備。取價從廉。如有僑梓欲營斯業者。請移玉前來一看。與面議或函商均由尊便。 中央餐館啓

P. O. Box 341 Imperial, Sask.  
Standard Cafe.

City

